

Centro de autoservicio
**CÓMO SOLICITAR AL TRIBUNAL LA DESIGNACIÓN DEL
CURADOR DE UN ADULTO**

UTILICE ESTA SERIE DE DOCUMENTOS si desea ser designado curador de un adulto protegido. Esta serie de documentos no le servirá para los siguientes procesos:

- *Tutela o curaduría de menores,*
- *Designaciones temporales o de emergencia de tutores o curadores de adultos,*
- *Designación de tutores de personas seriamente incapacitadas, O*
- *Tutela de adultos.*

Siga cada paso con cuidado. Cada paso incluye determinados formularios, y cada uno de ellos cuenta con hojas de instrucción para ayudarle. El proceso, en su totalidad, tomará un par de meses.

PRIMEROS PASOS:

PASO 1 *ASEGÚRESE DE QUE LO QUE NECESITA ES SER DESIGNADO SÓLO COMO CURADOR y NO TAMBIÉN COMO TUTOR. Si no está seguro, el Centro de autoservicio tiene información disponible descriptiva de las diferencias en cuanto a requisitos existentes entre los designaciones de curadores y tutores. Vea la lista de control al inicio de cada serie de documentos. El Centro de autoservicio tiene tres diversas series de documentos: una para los tutores, otra para los curadores, y la tercera para los tutores curadores.*

2 *COMPLETE LOS FORMULARIOS JUDICIALES EN ESTA SERIE DE DOCUMENTOS: Llene los formularios completamente, utilizando tinta negra.*

- *HOJA DE PORTADA DE UN JUICIO TESTAMENTARIO. Llene todos los espacios excepto el "Número del caso." El número del caso será estampado con un Número de juicio testamentario empezando con las letras "PB", por el secretario del tribunal, al usted presentar los documentos. Deberá utilizar dicho número en todos los documentos judiciales, después de haber presentado los documentos al secretario del tribunal.*
- *PETICIÓN DE DESIGNACIÓN DE UN CURADOR (Y de designación de un abogado de oficio y de un investigador / visitante judicial). Llene cuidadosamente toda la información y notifique a las personas con derecho a ser enteradas acerca de este asunto. Si tiene alguna pregunta acerca de quiénes tienen derecho a ser notificados, consulte la serie de documentos del Centro de autoservicio acerca de las Notificaciones, y luego lea el documento intitulado INFORMACIÓN ACERCA DE LAS NOTIFICACIONES LEGALES EN CASOS DE TUTELAS Y CURADURÍAS.*
 - A.** *Designación de abogado de oficio: LA PETICIÓN PARA LA DESIGNACIÓN DE UN CURADOR deberá incluir una solicitud al tribunal para que designe un abogado que representará la persona que usted dice que necesita un curador; en caso de que la persona a ser protegida tenga ya un abogado, deberá incluir el nombre y dirección de dicho abogado en la petición. De lo contrario, deberá llamar a la Oficina de los abogados de oficio (Office of Court Appointed Counsel), al*

teléfono 602-506-7437, después de haber presentado los documentos judiciales, para averiguar el nombre del abogado que se ocupará del caso.

- B. Designación de un investigador judicial. El tribunal se ocupará de esta designación.*
- C. DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA A SER NOMBRADA (ARS §14-5106(A)). Este documento deberá ser llenado por el peticionante (la persona que desea ser designada curador) y ser presentado junto con la PETICIÓN PARA LA DESIGNACIÓN.*

- 3 COPIAS: Haga 3 copias de todos los formularios llenados. Compile las copias, para que tenga 4 series completas de documentos -- los originales y 3 series de copias.*
- 4 OTROS DOCUMENTOS: Llene los siguientes formularios y haga una copia de cada uno de ellos. Mantenga juntos los originales con sus copias, para su uso futuro.*

Nota: Estos documentos no deben ser presentados al secretario del tribunal, pero los necesitará más adelante para programar una audiencia.

- HOJA DE INFORMACIÓN PARA EL INVESTIGADOR JUDICIAL, ACERCA DEL PETICIONANTE. Este documento ofrece toda la información importante al investigador judicial, para que el caso no se retrase.*
- INSTRUCCIONES Y SOLICITUD DE UNA FECHA PARA LA AUDIENCIA. Este es el formulario a utilizarse para la obtención de una fecha de audiencia a la que pueda asistir. Después de haber llenado los demás documentos, deberá llevar este formulario a la Administración del tribunal testamentario, para que le asignen una fecha de audiencia, a la que pueda asistir.*

PRESENTACIÓN DE LOS DOCUMENTOS AL TRIBUNAL:

PASO 5 *DETERMINE DÓNDE PRESENTAR LOS DOCUMENTOS JUDICIALES: Hay dos localidades del Tribunal superior en el condado de Maricopa: la del centro de Phoenix, y la del tribunal del sureste, para los residentes de Mesa, Tempe, Chandler, Gilbert, y Apache Junction, en la frontera sur del cauce del Salt River. Los residentes de Scottsdale deberán presentar sus documentos en el Tribunal del centro de Phoenix. Dependiendo de donde vive, seleccione el lugar de presentación inicial de sus documentos judiciales. Favor de tener en cuenta que las audiencias tendrán lugar en la localidad del centro de Phoenix.*

Phoenix: 125 W. Washington, 1st Floor, Phoenix, AZ 85003

Mesa: 222 E. Javelina, 1st Floor, Mesa, Arizona 85210

Surprise: 14264 W. Tierra Buena Lane, Surprise, Arizona 85374

- 6 LLEVE LOS ORIGINALES Y COPIAS AL SECRETARIO DEL TRIBUNAL, PARA SU REGISTRO: Lleve el original y 3 copias de los siguientes documentos al Clerk of the Court, Probate Registrar (Secretario del tribunal, registrador de testamentos), en el primer piso de las localidades de Phoenix y Mesa, para su procesamiento:*

- HOJA DE PORTADA DE UN JUICIO TESTAMENTARIO*

- *PETICIÓN DE DESIGNACIÓN DE UN CURADOR (Y de designación de un abogado de oficio y de un investigador / visitante judicial), Y*
- *DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA A SER DESIGNADA (A.R.S. §14-5106(A))*

7 *PAGUE SUS HONORARIOS DE PRESENTACIÓN: El honorario de presentación es de \$166.00 más \$350.00 por los servicios del investigador del Tribunal testamentario. Los pagos deberán hacerse a nombre del Clerk of the Court, Probate Registrar (Secretario del tribunal, registrador de testamentos). Si cree que le corresponde el aplazamiento de los honorarios de presentación, pídale al secretario del tribunal testamentario o al personal del Centro de autoservicio una solicitud de exención o aplazamiento de los honorarios de presentación, antes de someter su petición.*

8 *NOTE EL NÚMERO DE SU CASO "PB": El secretario registrará los originales, y estampará las copias con el número del caso, evidenciando el registro de los originales. El número del caso siempre empieza con las iniciales "PB." En lo adelante, deberá usar este número en cada uno de los documentos presentados al tribunal en relación con este caso.*

PARA QUE EL TRIBUNAL LE ASIGNE UNA FECHA DE AUDIENCIA:

PASO 9 PARA QUE EL TRIBUNAL LE ASIGNE UNA FECHA DE AUDIENCIA: Vaya a la Administración del tribunal testamentario (1er piso en Phoenix, 2do piso en Mesa). Presénteles las copias certificadas de las tres series de documentos que el secretario del registro de testamentos le entregó:

- *HOJA DE PORTADA DE UN JUICIO TESTAMENTARIO,*
- *PETICIÓN DE DESIGNACIÓN DE UN CURADOR (Y de designación de un abogado de oficio y de un investigador / visitante judicial), Y*
- *DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA A SER NOMBRADA (A.R.S. §14-5106(A))*

Nota: El secretario del tribunal testamentario le devolverá las copias certificadas de las tres series de documentos. Luego de haber entregado 2 juegos de las copias certificadas al personal de la Administración del tribunal testamentario, deberá haber retenido una copia certificada para usted, si siguió correctamente las instrucciones del Paso 3.

Traiga también el original y una copia de estos formularios:

- *HOJA DE INFORMACIÓN PARA EL INVESTIGADOR JUDICIAL, ACERCA DEL PETICIONANTE. El funcionario tomará el original y la copia de estos formularios, Y*
- *INSTRUCCIONES Y SOLICITUD DE UNA FECHA PARA LA AUDIENCIA. Le devolverá uno a usted.*

10 *CÓMO SE LE INDICARÁ LA FECHA DE LA AUDIENCIA EN EL TRIBUNAL: La Administración del tribunal programará la audiencia, con su fecha, hora, lugar y funcionario judicial. El funcionario le devolverá una copia de las INSTRUCCIONES Y SOLICITUD DE UNA FECHA PARA LA AUDIENCIA, con la información marcada y destacada con un color diferente. ¡Asegúrese de guardar bien este importante documento!*

PARA OBTENER EL NOMBRE Y DIRECCIÓN DE UN ABOGADO DE OFICIO DESIGNADO POR EL TRIBUNAL:

PASO 11 *A QUIÉN LLAMAR Y QUÉ DECIRLE:* La persona que usted dice que necesita un curador debe tener su abogado. Si un abogado aún no ha sido designado con relación a este asunto, deberá hacer arreglos para que un abogado de oficio sea designado por el tribunal, llamando a la oficina de los abogados de oficio, (Office of Court Appointed Counsel (OCAC)), al teléfono 602-506-7437, entre 8:00 A.M. y 5:00 P.M., de lunes a viernes. Prepárese para dar la siguiente información:

- Solicite el nombre del abogado que será designado en un caso de curaduría de adulto,
- El número PB del caso,
- El nombre de la persona que necesita el curador y su actual dirección y número de teléfono residenciales, Y
- La fecha y hora de la audiencia, así como el nombre del juez o comisionado que oirá el caso.

Para obtener la orden de designación de un abogado de oficio y de un investigador / visitante judicial. Este paso no siempre será necesario si sólo está solicitando una curaduría, aunque dependerá del juez o comisionado que oirá su caso, así como de las circunstancias del mismo.

PASO 12 **COMPLETE EL FORMULARIO “ORDEN DE DESIGNACIÓN DE UN ABOGADO DE OFICIO Y DE UN INVESTIGADOR / VISITANTE JUDICIAL”:** Ahora que tiene toda la información, llene el formulario excepto la fecha y la firma del juez o comisionado. No será necesario consignar el nombre del investigador judicial, escriba sólo "court investigator (investigador judicial)".

13 **ENTREGUE LA ORDEN AL REGISTRADOR TESTAMENTARIO:** Envíe por correo o entregue personalmente el original y 1 copia de la **ORDEN DE DESIGNACIÓN DE UN ABOGADO DE OFICIO Y DE UN INVESTIGADOR / VISITANTE JUDICIAL** con el nombre del abogado (designado por el tribunal o privado), al registrador testamentario en el tribunal donde su caso está siendo atendido.

Deberá también incluir copia del formulario de SOLICITUD DE AUDIENCIA que recibió de la Administración del tribunal. Incluya un sobre respuesta 9" x 12" pretimbrado para que el registrador testamentario pueda enviarle por correo una copia de la orden, después de que haya sido firmada. Deberá hacer esto por lo menos 30 días antes de la fecha asignada por el tribunal para la audiencia.

14 **CÓMO RECIBIRÁ FIRMADA LA “ORDEN DE DESIGNACIÓN DEL ABOGADO DE OFICIO Y DEL INVESTIGADOR / VISITANTE JUDICIAL”:** El registrador testamentario firmará la orden y le enviará por correo una copia de la misma, para que

pueda proceder con el siguiente paso denominado AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA, el cual supone la notificación a todos los interesados.

- 15 *PASO SIGUIENTE: Ahora estará listo para despachar los documentos judiciales y notificar acerca de la audiencia a todos los que tengan derecho a conocer los pormenores del caso antes de la fecha de audiencia. Hay procedimientos importantes y plazos que usted deberá acatar. Los mismos están descritos en la Parte 2 de la serie de documentos del Centro de autoservicio: Notificación y aviso de audiencia ante el tribunal.*
- 16 *OTRA AYUDA: Si aún tiene preguntas acerca de este proceso, podrá consultar a un abogado. Podrá conseguir un abogado buscando en el directorio telefónico, bajo "attorneys." Asimismo, el Centro de autoservicio mantiene una lista de abogados que podrán ofrecerle asesoría legal acerca de cómo defenderse. La lista muestra la ubicación de los abogados, cuánto cobran para examinar documentos judiciales o responder a sus preguntas, y cuál es su experiencia.*

*LOS FORMULARIOS A LOS QUE SE REFIEREN ESTAS INSTRUCCIONES
ESTÁN A SU DISPOSICIÓN EN EL CENTRO DE AUTOSERVICIO.*